联合国 A/59/PV.117

大 会
第五十九届会议

正式记录

第一一七次全体会议
2005 年 9 月 12 日星期一下午 6 时举行
纽约

主席: 让·平先生 ..... (加蓬)

下午 6 时 30 分开会

美利坚合众国飓风

主席(以法语发言):我谨代表大会全体成员就最近袭击海湾各州的飓风所造成的不幸生命损失和物质破坏向美利坚合众国政府和人民表示我们最深切的同情。

议程项目 113(续)

联合国经费分摊比额表(A/59/874/Add.1)

主席(以法语发言):我要提请大会注意文件 A/59/874/Add.1,秘书长在该文件中通知大会主席,自文件 A/59/874 所载的他的信件分发以来,乍得已支付必要款项,将其拖欠款项减至低于《宪章》第十九条所规定的数额。

我是否可以认为大会适当地注意到该文件所载的这一情况?

就这样决定。

议程项目 52(续)

振兴大会工作

决议草案(A/59/L.69/Rev.1)

第五委员会的报告(A/59/912)

主席(以法语发言):各位成员记得,大会在 2004 年 10 月 4 日和 5 日举行的其第 18 次至 20 次全体会议上就这一项目和议程项目 54 进行了辩论。

大会现在面前有作为文件 A/59/L.69/Rev.1 文件分发的一项决议草案和文件 A/59/912 所载的第五委员会关于该决议草案所涉方案预算问题的报告。

大会现在就题为"加强和振兴大会"的决议草案 A/59/L.69/Rev.1 作出决定。

我是否可以认为大会愿通过决议草案 A/59/L.69/Rev.1?

决议草案 A/59/L.69/Rev.1 通过(第 59/313 号决议)。

主席(以法语发言):我要向各位协调员:哥斯达黎加常驻联合国代表布鲁诺·斯塔尼奥·乌加特大使;捷克共和国常驻联合国代表希内克·克莫尼切克大使;肯尼亚常驻联合国代表朱迪思·姆布拉·巴海穆卡大使;新加坡常驻联合国代表瓦努·戈帕拉·梅农大使以及瑞典常驻联合国代表安德斯·林登大使在就刚才通过的决议进行谈判中提供了宝贵的协助,并且感谢会员国的合作。

我是否可以认为大会愿结束对议程项目 52 的审议?

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

05-48593 (C)

就这样决定。

议程项目 53(续)

安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及有关事项

关于安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项不限成员名额工作组的报告（A/59/47）

决定草案（A/59/47，第 19 段）

主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在 2004 年 10 月 11 日和 13 日举行的其第 25 次至 29 次全体会议上就议程项目 11 和 53 进行了联合辩论。

各位成员还记得，大会还在其第 111、第 112、第 114 和第 115 次全体会议上就项目 53 进行了辩论。

大会现在就关于安全理事会席位公平分配和数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项不限成员名额工作组的报告（A/59/47）第 19 段中所载的决定草案作出决定。

我是否可以认为大会决定通过该决定草案？

决定草案通过。

主席(以法语发言)：我谨真诚感谢不限成员名额工作小组两位副主席——巴哈马的保莉特•贝瑟尔大使和列支敦士登的克里斯蒂安•韦纳韦瑟大使，他们如此干练地主持了该工作小组的讨论和复杂的谈判。

我相信，大会成员会和我一道向他们表示真诚的感谢。

我是否可认为大会愿结束其对议程项目 53 的审议？

就这样决定。

议程项目 56（续）

联合国同各区域组织及其他组织的合作

(n) 联合国同欧洲安全与合作组织的合作

斯洛文尼亚常驻联合国代表给大会主席的信(A/59/908)

主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在 2004 年 9 月 17 日其第二次全体会议上，决定把该分项列入第五十九届会议的议程。

关于该项目，大会面前有 2005 年 9 月 2 日斯洛文尼亚常驻联合国代表给大会主席的信(A/59/908)。

斯洛文尼亚常驻代表在信中代表欧洲安全与合作组织成员国，要求把该分项推迟到大会第六十届会议审议，并把该分项列入这一届大会的议程草案，条件是在不成为先例情况下，该分项将再次列在题为“联合国同各区域组织及其他组织的合作”的项目之下，而该项目将按照大会 2001 年 9 月 7 日第 55/285 号决议列入第六十一届会议的议程，每两年审议一次。

考虑到信中所提出的条件，我是否可认为大会愿推迟审议议程项目 56(n)分项，并把它列入第六十届会议的议程草案？

就这样决定。

主席(以法语发言)：我是否可认为大会愿结束其对议程项目 56(n)分项以及整个议程项目 56 的审议？

就这样决定。

议程项目 107（续）

审查联合国行政和财政业务效率

第五委员会的报告(A/59/652/Add.3)

主席(以法语发言)：大会面前有一项由第五委员会在其报告第 6 段中建议的决定草案。

我们现在就题为“推迟到以后审议的问题”的决定草案作出决定。

第五委员会未经表决而通过了该决定草案。我是否可认为大会愿采取同样做法？

决定草案获得通过。

主席(以法语发言)：我是否可认为大会愿结束其对议程项目 107 的审议？

就这样决定。

主席(以法语发言)：大会就此结束对第五委员会所有报告的审议。

议程项目 24

预防武装冲突

主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在 2004 年 9 月 17 日其第二次全体会议上，决定把该项目列入第五十九届会议的议程。

各位成员还记得，大会在 2003 年 7 月 3 日关于预防武装冲突的第 57/337 号决议中，要求秘书长提交一份有关第 57/337 号决议执行情况的全面报告，供其至迟于第五十九届会议上审议。

我的理解是，大会最好在其第六十届会议上审议该报告。

因此，我是否可认为大会愿推迟审议该项目，并把它列入第六十届会议的议程草案？

就这样决定。

主席(以法语发言)：大会就此结束其对议程项目 24 的审议。

议程项目 26

中美洲局势：形成和平、自由、民主和发展区域的进展

主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在 2004 年 9 月 17 日其第二次全体会议上，决定把该项目列入第五十九届会议的议程。

各位成员还记得，大会在 2004 年 11 月 1 日其第 48 次全体会议上就该项目举行了辩论。

各位成员又记得，大会在 2003 年 12 月 17 日其第 58/117 号决议以及 2003 年 12 月 23 日其第 58/239 号决议中，要求秘书长在第六十届会议上的该项目下，就所有关于中美洲的决议的执行情况提交一份全面的综合报告。

所以，议程项目 26 被列入第六十届会议的议程草案。

大会就此结束其对议程项目 26 的审议。

议程项目 29 至 34 和 42

塞浦路斯问题

对刚果民主共和国的武装侵略

福克兰（马尔维纳斯）群岛问题

以色列对伊拉克核设施的武装侵略及其对已确立的关于和平利用核能、不扩散核武器及国际和平与安全的国际制度的严重后果

伊拉克占领和侵略科威特的后果

非洲统一组织国家元首和政府首脑会议关于美国现任行政当局于 1986 年 4 月向阿拉伯利比亚人民社会主义民众国发动海空军事攻击的宣言

海地的民主和人权局势

主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在 2004 年 9 月 17 日其第二次全体会议上，决定按照 2004 年 7 月 1 日其第 58/316 号决议附件第 4 段(b)分段的规定，把项目 29 至 34 和 42 列入第五十九届会议的议程。

大会在该决议中决定，这些项目应保留在议程上，以便在接到某一会员国的通知后予以审议。

因此，这些项目被列入第六十届会议的议程草案。

议程项目 40（续）

关于儿童问题的特别会议成果的后续行动

主席(以法语发言)：各位成员记得，大会在 2004 年 9 月 17 日其第二次全体会议上，决定把该项目列入第五十九届会议的议程。

各位成员还记得，大会在 2004 年 10 月 27 日其第 43 次全体会议上就该项目举行了辩论。

各位成员又记得，大会在 2004 年 2 月 9 日其第 58/282 号决议中决定，于将在第六十届会议上决定的 2007 年的某个日期举行一次纪念全体会议。

因此，议程项目 40 被列入第六十届会议议程草案。

大会就此结束对议程项目 40 的审议。

议程项目 43(续)

第二十六届特别会议成果的后续行动：关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言的执行情况

主席(以法语发言):各会员国可以回顾，在 2004 年 9 月 17 日举行的第二次全体会议上，大会决定将本项目列入第五十九届会议议程。

各会员国还可以回顾，根据这一项目，大会于 2005 年 6 月 2 日举行了一次高级别会议，审查在实现关于艾滋病毒/艾滋病宣言规定的承诺方面所取得的进展。

各会员国还可以进一步回顾，在其第二十六届特别会议第 S-26/2 号决议中，大会决定至少召开一整天的大会届会来审议和辩论秘书长有关这一项目的报告。

因此，议程项目 43 已列入第六十届会议议程草案。

大会就此结束对议程项目 43 的审议。

议程项目 48

消除单边域外高压经济措施作为政治和经济胁迫手段

主席(以法语发言):各会员国可以回顾，在 2004 年 9 月 17 日举行的第二次全体会议上，大会决定将本项目列入第五十九届会议议程。

各会员国还可以回顾，根据 2004 年 7 月 1 日第 58/316 号决议附件第 4(d)段，大会决定本项目应该每三年审议一次。

因此，议程项目 48 将被列入第六十届会议临时议程。

大会就此结束对议程项目 48 的审议。

议程项目 54(续)

加强联合国系统

主席(以法语发言):各会员国可以回顾，在 2004 年 9 月 17 日第二次全体会议上，大会决定将本项目列入第五十九届会议议程。

各会员国还可以回顾，大会于 2004 年 10 月 4 日和 5 日在其第十八、十九和二十次全体会议上就本项目和议程项目 52 进行了辩论。

各会员国还可以进一步回顾，在其 2003 年 12 月 23 日的第 58/269 号决议中，大会要求秘书长在第六十届会议上提交一份有关决议执行情况的报告。

因此，议程项目 54 被列入第六十届会议议程草案。

大会就此结束对议程项目 54 的审议。

议程项目 110

改善联合国财政状况

主席(以法语发言):各会员国可以回顾，在 2004 年 9 月 17 日第二次全体会议上，大会决定将本项目列入第五十九届会议议程。

我的理解是，可以将对这一项目的审议推迟到大会第六十届会议。

我是否可以认为，大会愿意将对这一项目的审议推迟并将其列入第六十届会议的议程草案？

就这样决定。

主席(以法语发言)：大会就此结束对议程项目 110 的审议。

议程项目 128

联合国东帝汶特派团的筹资

主席(以法语发言)：各会员国可以回顾，在 2004 年 9 月 17 日第二次全体会议上，大会决定将本项目列入第五十九届会议议程。

我的理解是，可以将对本项目的审议推迟至大会第六十届会议。

我是否可以认为，大会愿意推迟对本项目的审议并将其列入第六十届会议议程草案？

就这样决定。

主席(以法语发言)：大会就此结束对议程项目 128 的审议。

议程项目 163

阿塞拜疆被占领土局势

主席(以法语发言)：各会员国可以回顾，在 2004 年 10 月 29 日第 46 次全体会议上，大会决定将本项目列入第五十九届会议议程。

我的理解是，本项目发起国要求将对本项目的审议推迟至大会第六十届会议。

我请亚美尼亚代表发言，他希望在作出决定之前解释立场。

马尔季罗相先生(亚美尼亚)(以英语发言)：几乎一年前，议程项目 163 以紧急情况为借口被列入大会议程。当时，亚美尼亚明确反对提出本项目，明确指出，针对亚美尼亚的一切指控都是不实的，并建议派遣一支事实调查团前去评估局势。

欧洲安全与合作组织派遣了一支事实调查团，在联合国内有代表的全体会员国都获得了调查结果。调查明确证实了亚美尼亚一直采取的立场：第一，整体定居非常有限；第二，没有明确的有组织的重新定居，没有非自愿重新定居和没有征召。事实调查团得出结论，绝大多数定居者均来自阿塞拜疆不同地区的流离失所人士。更为重要的是，事实调查团没有看到亚美尼亚当局直接介入领土的证据。

事实调查团的结果应该让阿塞拜疆放心，说服阿塞拜疆有必要作出真诚努力，在欧洲安全与合作组织明斯克集团范围内通过谈判找到持久解决冲突的办法。事实上，有关各方达成的共同谅解是，随着事实调查团工作的展开，问题会得到解决。我们痛心地注意到，我们的谈判伙伴徒劳地希望继续审议这个议程项目，将其审议推迟至第六十届会议，这样做毫无意义并将事与愿违。我们对阿塞拜疆的决定表示我们强烈的不满。

我们提醒大会，亚美尼亚是代表纳戈尔内卡拉巴赫在欧洲安全与合作组织范围内进行谈判的，因为阿塞拜疆拒绝同纳戈尔内卡拉巴赫当局直接谈判。阿塞拜疆企图在国际组织范围内利用这一事实将导致亚美尼亚脱离谈判进程。

亚美尼亚过去反对将项目 163 列入第五十九届会议议程。亚美尼亚现在反对将对该议程项目的审议推迟到第六十届会议。因此，亚美尼亚不参与将题为“阿塞拜疆被占领土局势”的议程项目 163 的审议推迟至大会第六十届会议的决定。

主席(以法语发言)：我是否可以认为大会愿意将对本项目的审议推迟并将其列入第六十届会议议程草案？

就这样决定。

主席(以法语发言)：大会就此结束对议程项目 163 的审议。

大会第五十九届会议审议的遗留决议草案

主席（*以法语发言*）：我要提醒各代表团，以下议程项目已在前几次会议上采取行动，但在大会第五十九届会议期间仍开放供审议：项目 7、10 至 12、15(c)、17、17(h)、17(i)、19、20、27、36、37、39、75、84、106、108、109、111 至 119、121 至 123、126、127、129 至 137、146、153 至 155 和 164。如各位成员所知，这些项目——除了题为“任命联合检查组成员”的议程项目 17 分项(h)；题为“任命主管内部监督事务副秘书长”的议程项目 17 分项(i)；题为“联合国与各专门机构和国际原子能机构的行政和预算协调”的议程项目 111；题为“联合国养恤金制度”的议程项目 117 和题为“审查大会第 48/218 B 号和第 54/244 号决议的执行情况”的议程项目 119 外——都已列入大会第六十届会议临时议程。

我是否可以认为大会愿意结束本届会议对这些项目的审议？

就这样决定。

下午 7 时 05 分散会